

„Echo Kowali”
to dodatek,
w którym
prezentujemy
najważniejsze
i najciekawsze
wydarzenia
w gminie.
Ukazuje się
raz na dwa
miesiące

Echo Kowali

Dodatek promocyjny Urzędu Gminy w Kowali nr 1 (23).

Piątek, 29 czerwca 2012 r.

Portal
„Echa Dnia”
- jedyny taki w regionie!

Zobacz, gdzie możesz
smacznie zjeść
i dobrze się bawić



www.echodnia.eu/
jedzenieizabawa

WÓJT Z ABSOLUTORIUM

Radni gminy Kowala udzieliли absolutorium wójtowi gminy Kowala Sławomirowi Stanikowi za realizację ubiegłorocznego budżetu. Sesja odbyła się w piątek 1 czerwca. Absolutorium udzieliło 13 radnych, dwóch wstrzymało się od głosu.

► CZYTAJ NA STRONIE 2



DZIEŃ OTWARTY W PARZNICACH

Były ciekawe lekcje, prezentacje uczniów, przepyszne potrawy i rewelacyjny spektakl. 6 czerwca Publiczne Gimnazjum imienia Jana Pawła II w Parznicach zaprosiło na Dzień Otwarty. Rozmawiamy o tym z Bożeną Nitką, dyrektorką szkoły.

► CZYTAJ NA STRONIE 3



Ważne wyróżnienia dla naszej gminy

Kowala została doceniona na tle pozostałych gmin



W Centrum Nauki Kopernik w Warszawie Sławomir Stanik odebrał nagrodę za najlepszą stronę WWW na Mazowszu.

Urząd Gminy Kowala zdobył nagrodę „Granitowego Tulipana” w kategorii Gmina Roku, w konkursie gospodarczym organizowanym przez Izbę Przemysłowo - Handlową Ziemi Radomskiej. Gmina otrzymała także nagrodę za najlepszą stronę WWW na Mazowszu w plebiscycie „Urząd Przyjazny Mediom i Społeczeństwu”.

Oba wyróżnienia są bardzo ważne dla gminy i świadczą o tym, że Kowala wyróżnia się na tle regionu radomskiego oraz Mazowsza.

Wręczenie „Granitowego Tulipana” odbyło się w piątek 15 czerwca, podczas uroczystej Gali Biznesu Ziemi Radomskiej, w sali koncertowej Urzędu Miejskiego w Radomiu. To już drugie w ostatnim czasie ważne wyróżnienie dla gminy Kowala. Pod koniec maja w Centrum Konferencyjnym Kopernik w Warszawie wójt odebrał nagrodę za zajęcie pierwszego miejsca w kategorii Najlepsza Strona WWW Roku 2011 na Mazowszu. Plebiscyt „Urząd Przyjazny Mediom i Społeczeństwu” organizowany był przez Warszawską Grupę Doradców PR.

► CZYTAJ NA STRONIE 2

W NUMERZE



Grali wśród najlepszych

Piłkarze ze szkoły podstawowej z Kowali dostali się do ścisłego finału turnieju piłkarskiego Minieuro, jaki odbywał się w Radomskiej Strefie Kibica. Drużyna grała jako reprezentacja Włoch i sprawiła wielką radość, dostając się do grona najlepszych drużyn.

► CZYTAJ NA STRONIE 4



Wyjątkowa uroczystość w szkole w Bardzicach

Ma nowe imię, sztandar i 90 lat. W maju w Publicznej Szkole Podstawowej imienia Noblistów Polskich w Bardzicach miały miejsce wyjątkowe uroczystości. Szkoła świętowała swój jubileusz i nadanie imienia.

► CZYTAJ NA STRONIE 3

Szkolą przyszłych przedsiębiorców

Wioski tematyczne, rozmowy z przedsiębiorcami i wiele godzin szkoleń. Od 12 czerwca Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowali organizuje szkolenia z przedsiębiorczości z elementami ekonomii społecznej.

Zajęcia przeznaczone są dla osób uczestniczących w V edycji unijnego projektu „Pomoc społeczna bardzo często skuteczna”. Bierze w nich udział 16 osób chcących założyć własną działalność. Szkolenie obejmuje procedury rejestracyjne przedsiębiorstwa, finanse i biznesplan, a także podstawy prawne funkcjonowania firmy, w tym zasady ekonomii społecznej. Dodatkowym elementem wsparcia osób bezrobotnych są zajęcia grupowe i indywidualne z doradcą zawodowym.

Uczestnicy projektu poprzez udział w szkoleniu nabywają wiedzę i umiejętności niezbędne do podjęcia własnej działalności w formie podmiotu Ekonomii Społecznej, a tym samym otrzymują szansę na poprawę swojej sytuacji życiowej i powrót na rynek pracy. Zrealizowane zostanie osiemdziesiąt godzin zajęć w ciągu dwóch miesięcy. - W ramach zajęć uczestnicy odwiedzają spółdzielnie socjalne, porozmawiają też z osobami, które już złożyły swoje firmy o ich doświadczeniach – mówi Anna Wnukowska z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kowali. - Będą także wizyty w wioskach tematycznych.



Przyszli przedsiębiorcy poznają tajniki funkcjonowania własnej działalności.

Projekt będzie realizowany do końca roku, szkolenia zakończą się we wrześniu. Szkolenia przeprowadzi Partner Projektu - Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych „SIL” w Radomiu.

Zajęcia to również okazja do spotkania się w grupie osób przeżywających podobne problemy, a tym samym sposobność do omówienia pewnych rozwiązań i zawarcia nowych, miłych znajomości, które mogą zaowocować nieoczekiwanymi projektami.

Wymienione formy wsparcia prowadzone są w ramach projektu „Pomoc społeczna bardzo często skuteczna” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez Ośrodki Pomocy Społecznej realizowany przez Gminę Kowala/Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowali.

Ważne wyróżnienia

Kowala doceniona na tle pozostałych gmin

Urząd Gminy Kowala zdobył nagrodę „Granitowego Tulipana” w kategorii Gmina Roku, w konkursie gospodarczym organizowanym przez Izbę Przemysłowo - Handlową Ziemi Radomskiej. Gmina otrzymała także nagrodę za najlepszą stronę WWW na Mazowszu w plebiscyście „Urząd Przyjazny Mediom i Społeczeństwu”.

Oba wyróżnienia są bardzo ważne dla gminy i świadczą o tym, że Kowala wyróżnia się na tle regionu radomskiego oraz Mazowsza.

KOWALA GMINĄ ROKU

Wręczenie „Granitowego Tulipana” odbyło się w piątek 15 czerwca, podczas uroczystej Gali Biznesu Ziemi Radomskiej, w sali koncertowej Urzędu Miejskiego w Radomiu. Nagrodę z rąk przedstawicieli kapituły konkursu odebrał wójt gminy Kowala, Sławomir Stanik.

Konkurs o nagrodę Granatowego Tulipana organizowany od lat przez Izbę Przemysłowo-Handlową Ziemi Radomskiej stał się stałym elementem życia gospodarczego regionu i ma na

celu promowanie firm i wyrobów, które odnoszą sukcesy. Nominacji było wiele, wyborów dokonywała kapituła pod wodzą Janusza Kalotki, prezesa Izby. Na rozdanie Granitowych Tulipanów przybył między innymi Andrzej Arendarski, prezes Krajowej Izby Gospodarczej oraz przedstawiciele samorządu województwa mazowieckiego. Nominowane i zwycięskie firmy zostały docenione za wkład w rozwój całego regionu, a także pobudzanie gospodarki, co przyczynia się do wzrostu konkurencyjności naszego regionu zarówno na arenie ogólnopolskiej, jak i międzynarodowej. Ponadto podziękowano kapitule za docenianie starań tych władz samorządowych, które potrafią umiejętnie pozyskiwać środki zewnętrzne oraz zachęcać inwestorów do rozwoju swoich firm na ich terenie.

NAJLEPSZA STRONA

To już drugie w ostatnim czasie ważne wyróżnienie dla gminy Kowala. Pod koniec maja w Centrum Konferencyjnym Kopernik w Warszawie wójt odebrał nagrodę za



W Centrum Nauki Kopernik w Warszawie wójt Sławomir Stanik odebrał Granitowego Tulipana dla Kowali i nagrodę za najlepszą stronę WWW na Mazowszu.

zajęcie pierwszego miejsca w kategorii Najlepsza Strona WWW Roku 2011 na Mazowszu. Plebiscyt „Urząd Przyjazny Mediom i Społeczeństwu” organizowany był przez Warszawską Grupę Doradców PR.

Strona internetowa urzędu została doceniona za przejrzystą szatę graficzną, bardzo dobry układ menu pozwalający na szybkie odnalezienie potrzebnych informacji, a przede wszystkim oceniający dziennikarze docenili kompleksowość i ilość

informacji, które są zamieszczone, dzięki, którym strona „żyje”.

W wygłoszonym krótkim przemówieniu Pan Sławomir Stanik podkreślił sukces pracowników Urzędu Gminy oraz jednostek, z którymi współpracujemy w bieżącym tworzeniu i aktualizowaniu gminnego serwisu internetowego.

- To wyrazy uznania dla całego naszego społeczeństwa i dla ludzi pracujących w urzędzie i w samorządzie – mówił Sławomir Stanik.

Wójt Sławomir Stanik z absolutorium

Radni gminy Kowala udzielili absolutorium wójtowi gminy Kowala Sławomirowi Stanikowi za realizację ubiegłorocznego budżetu

Wszystko działało w czerwcowej sesji Rady Gminy, w piątek 1 czerwca. Absolutorium udzieliło 13 radnych, dwóch wstrzymało się od głosu.

TAK DLA WÓJTA

Na wstępie Sławomir Stanik, wójt gminy Kowala przedstawił bieżącą działalność urzędu gminy. Poinformował między innymi o przebiegu budowy przydomowych oczyszczalni ścieków. Inwestycja przebiega bez większych trudności i opóźnień, z tego względu nie powinno być trudności z jej terminowym zakończeniem. Wójt mówił także o budowie wielofunkcyjnego boiska przy szkole w Bardzicach, które będzie gotowe do użytku na nowy rok szkolny.

Szczegóły dotyczące realizacji budżetu oraz stanu majątku gminy zaprezentowała skarbnik Barbara Tomala, która odczytała radnym pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej w

sprawie sprawozdania wójta z wykonania budżetu za ubiegły rok.

Alicja Janek, przewodnicząca komisji rewizyjnej odczytała uchwałę komisji w sprawie wniosku o udzielenie wójtowi absolutorium a Arkadiusz Pięta, przewodniczący rady gminy Kowala - odczytał opinię RIO, która pozytywnie opiniuje wniosek komisji rewizyjnej.

Następnie ponownie głos zabrał wójt Sławomir Stanik, który podsumował działalność gminy w 2011 roku. Zwrócił uwagę na wysiłki podejmowane w zakresie edukacji, mimo powszechnych trudności budżetowych, wynikających z konieczności wspierania oświaty ze środków własnych samorządów gminnych. Zdaniem wójta wiele udało się zrealizować w zakresie gminnych inwestycji drogowych, w zakresie rozbudowy bazy sportowo - rekreacyjnej i ochrony środowiska.

INWESTYCJA PEŁNĄ PARĄ

Absolutorium został przyznane za ubiegły rok, tymcza-

sem już realizowane są inwestycje zaplanowane na ten rok. Zaawansowane są prace przy budowie wielofunkcyjnego boiska sportowego w Bardzicach. Wykonany został już drenaż po płytę boiska, podbudowa z kruszywa i chodniki. Lada dzień rozpocznie się układanie nawierzchni poliuretanowej, wykonanie ogrodzenia i montaż wyposażenia. Planowany termin zakończenia budowy to 1 września, ale wszystko wskazuje na to, że boisko będzie gotowe już na początku sierpnia. Inwestycja pochłonie 478 tysięcy złotych, z czego 33 procent stanowi Dotacja Ministerstwa Sportu i Turystyki.

Do końca czerwca ma się zakończyć kolejna ważna inwestycja w gminie, drugi etap budowy przydomowych biologicznych oczyszczalni ścieków. Łącznie w 2011 i 2012 roku na terenie gminy powstanie 228 oczyszczalni. W tym, 20 w Bukowcu, 50 w Maliszowie, 30 w Dąbrówce Zabłotniej, 15 w Romanowie, 53 w Bardzicach, 27 w Józefowie, 18 w Rudzie Małej i 9 w Grabinie. Zainteresowanie mieszkańców budową „przydomówek” jest tak duże, że gmina planuje kontynuację ich budowy w roku 2013, a stosowny wniosek o przyznanie unijnych dotacji został już złożony. Całkowity koszt

obecnego projektu to 3 miliony 475 tysięcy złotych. 75 procent tej sumy to dotacja z unijnego programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

JESZCZE W TYM ROKU

Kolejna inwestycja, która będzie realizowana od lipca to termomodernizacja budynku szkoły podstawowej w Kowali. Prace obejmą docieplenie ścian zewnętrznych i stropodachów, wymianę instalacji odgromowej oraz wymianę obróbek blacharskich. Inwestycja pochłonie 325 tysięcy złotych. 45 procent tej kwoty pokryje dotacja Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

W planach na ten rok jest także budowa drogi gminnej w Kończycach - Kolonii. Prace jeszcze się nie rozpoczęły. Na jej budowę gmina złożyła wniosek o dotację do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego.

Rozpoczęła się budowa południowej obwodnicy Radomia, na odcinku przebiegającym przez teren gminy Kowala. Trwają prace ziemne przy korytowaniu drogi.

- Oprócz wymienionych inwestycji dojdą także bieżące remonty dróg i inne drobne prace konieczne dla mieszkańców i zapewniające ciągłość funkcjonowania urzędu – mówi Sławomir Stanik, wójt Kowali.

STĘPOCIANKI PROMOWAŁY KOWALĘ



Zespół ludowy „Stępcianki” reprezentował 16 czerwca Kowalę podczas VIII Przegląd Dorobku Kulturalnego Mieszkańców Powiatu Radomskiego na Ilżeckich Dniach Kultury. Był to pierwszy występ artystek z Kowali na imprezie o randze regionalnej. Mimo to artystki nie miały tremy i wypadły znakomicie zdobywając gromkie brawa i uznanie publiczności.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Urząd Gminy Kowali zakończył realizację projektu pn.:

„PORA NA NOWY ZAWÓD – SZKOLENIA I DORADZTWO DLA ROLNIKÓW Z GMINY KOWALA”

współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Priorytet VIII Regionalne kadry gospodarki Działanie 8.1. Rozwój pracowników i przedsiębiorstw w regionie Poddziałanie 8.1.2. Wsparcie procesów adaptacyjnych i modernizacyjnych w regionie.

W ramach pozyskanych środków 25 mieszkańców z gminy Kowala wzięło udział w następujących szkoleniach:

- Kurs prawa jazdy kat. C, C+E wraz z kursem doszkalającym w zakresie przewozu rzeczy
- Kurs obsługi komputera z Internetem i kasą fiskalną
- Kurs obsługa maszyn do robót ziemnych
- Kurs kosmetyczny ze stylizacją paznokci
- Kurs bukięciarstwa i florystyki

Wartość projektu: 349.360 zł

Urząd Gminy w Kowali
Kowala 105 A, 26-624 Kowala
www.kowala.pl

www.porananowyzawod.kowala.pl



Sławomir Stanik, wójt gminy Kowala:

- Jak każdy wójt jestem zadowolony z otrzymania absolutorium. To dla mnie kredyt zaufania na kolejne działania i inwestycja na kolejne lata. W tym roku będziemy kontynuować to co rozpoczęliśmy. Chcielibyśmy przede wszystkim zakończyć II etap budowy przydomowych oczyszczalni oraz wykonać termomodernizację Publicznej Szkoły

Podstawowej w Kowali.

Wyjątkowa uroczystość w szkole

Podwójne święto w podstawówce w Bardzicach

Ma nowe imię, sztandar i 90 lat. W maju w Publicznej Szkole Podstawowej imienia Noblistów Polskich w Bardzicach miały miejsce wyjątkowe uroczystości.

Uroczystości odbyły się w czwartek 24 maja zbiórka pocztów sztandarowych, zaproszonych gości oraz gospodarzy przed kościołem pod wezwaniem świętego Andrzeja Boboli w Bardzicach. Wszyscy uczestniczyli we mszy świętej, którą poprowadził proboszcz parafii ksiądz Edward Czech. Podczas mszy świętej odbyła się uroczystość poświęcenia sztandaru szkoły ufundowanego przez społeczeństwo.

NADALI IMIĘ

Po mszy wszyscy udali się na plac szkolny, gdzie odbyły się dalsze uroczystości. W oficjalnej części przekazano akt nadania imienia szkoły. Arkadiusz Bazydło, dyrektor placówki uroczystie powierzył uczniom sztandar szkoły. Przypomniał także historię szkoły. - Jubileusz 90-lecia to bardzo ważna chwila dla nas wszystkich - mówił. - Jesteśmy wdzięczni za zainteresowanie, za wsparcie innowacyjnych działań szkoły, za życzliwość okazaną staraniom o wysoką jakość nauczania.

Po przemówieniu Arkadiusz Pięta, przewodniczący rady gminy przekazał na ręce dyrektora uchwałę o nadaniu nowego imienia. A akt przekazania sztandaru odczytała Barbara Fryszkowska, przewodnicząca Rady Rodziców.

Nie zabrakło także przemówień zaproszonych gości. Życzenia szkole przekazali między innymi: wójt Kowali Sławomir Stanik, dyrektor Delegatury Mazowieckiego Kuratorium Oświaty w Radomiu Dorota Sokołowska, major Wojska Polskiego w spoczynku Jerzy Odzimek. Sztandar w imieniu rodziców przekazywał na ręce dyrektora Poczet Sztandarowy w składzie: Karol Utkowski, Joanna Krzyżanowska i Paulina Dziuba. Przyjmował poczet Sztandarowy uczniów w składzie: Chorąży Jakub Wolski, asysta: Weronika Pytlewska i Patrycja Morawska.

UROCZYSTE WYSTĘPY

Zebrań mogli także spróbować wspaniałego tortu, który został przygotowany z okazji jubileuszu szkoły. Na zakończenie odbyła się część artystyczna przygotowana przez uczniów.

W uroczystości uczestniczyły poczty sztandarowe: Ochotniczej Staży Pożarnej Gminy Kowala, Publicznego



Arkadiusz Bazydło, dyrektor placówki uroczystie powierzył uczniom sztandar szkoły.

Gimnazjum numer 13 imienia Polskich Noblistów w Radomiu, Publicznego Gimnazjum imienia Jana Pawła II w Parznicach, Publicznej Szkoły Podstawowej imienia Kornela Makuszyńskiego w Młodocinie Mniejszym.

Publicznej Szkoły Podstawowej imienia Marii Konopnickiej w Mazowszanych oraz Publicznej Szkoły Podstawowej imienia Kornela Makuszyńskiego w Młodocinie Mniejszym.

Historia szkoły

Gmina Kowala została organem prowadzącym szkołę w 1996 roku. Dzięki pomocy i zaangażowaniu poprzednich jak i obecnych władz samorządowych szkoła została rozbudowana, wyremontowana. W 1998 roku otrzymała jako pierwsza placówka w gminie 10 stanowiskową pracownię komputerową w ramach projektu „Pracownia komputerowa w każdej gminie”. W 2003 roku szkoła uzyskała certyfikat „Szkoły z klasą”. W 2008 roku szkoła otrzymała nową, tym razem 11 stanowiskową pracownię komputerową. We wrześniu 2011 roku rozpoczęto starania o zmianę imienia szkoły. Wystąpiły o to wspólnie wszystkie organy szkoły: Rada Pedagogiczna, Rada Rodziców, Samorząd Uczniowski. 24 lutego 2012 roku - Rada Gminy Kowala podjęła uchwałę o zmianie nazwy imienia szkoły i nadała szkole imię „Noblistów Polskich” oraz do zobowiązań jakie spadają na szkołę w związku z nadaniem nowego imienia i otrzymaniem sztandaru.

Małżeńskie jubileusze



Medale otrzymali między innymi Marianna i Władysław Wnukowscy, którzy świętują 60-lecie pożycia małżeńskiego.

Medale, przemówienia, kwiaty i toast za dalsze szczęśliwe lata. Dziesięć par otrzymało medale za długoletnie pożycie małżeńskie.

Uroczystość odbyła się w piątek 1 czerwca w Urzędzie Stanu Cywilnego w Kowali. Okolicznościowe przemówienie do zgromadzonych na sali jubilatów wygłosiła Elżbieta Mosionek, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego. Głos zabrali także Sławomir Stanik, wójt Kowali oraz Arkadiusz Pięta, przewodniczący rady gminy w Kowali oraz radni.

Jubilaci otrzymali medale przyznane przez Prezydenta RP, za długoletnie pożycie małżeńskie z rąk wójta i przewodniczącego rady.

Medale za długoletnie pożycie małżeńskie otrzy-

mali: Daniela i Bolesław Bałękowscy, Wanda i Zenon Kwietniewcy, Natalia i Mieczysław Lisowie, Teresa i Józef Odzimekowsy, Zofia i Tadeusz Sieczkowsy, Janina i Marian Skałbania, Mieczysława i Jan Utkowscy, Janina i Stanisław Wlazły, Anna i Jan Woźniakowie oraz Marianna i Władysław Wnukowscy, którzy świętowali w tym dniu 60-lecie pożycia.

Były gratulacje, kwiaty, pamiątkowe dyplomy oraz życzenia. Nie zabrakło także toastu wzniesionego lampką szampana gwarantującego dalsze pomyślne pożycie. Jubilatów w tym dniu towarzyszyli także członkowie ich rodzin. Złotym Jubilatом życzymy dalszych szczęśliwych lat, pełnych zdrowia i spokoju.

Dzień Otwarty w Parznicach

Uczniowie wspaniale zaprezentowali swoją szkołę



Przedstawienie ukazało różne portrety kobiet i ich zachowań. Spektakl gimnazjalistów bardzo się spodobał publiczności.

Ciekawe lekcje, prezentacje uczniów, przepyszne potrawy i rewelacyjny spektakl gimnazjalistów. W środę 6 czerwca Publiczne Gimnazjum imienia Jana Pawła II w Parznicach zaprosiło na Dzień Otwarty.

Impreza to już tradycja. Rada Pedagogiczna wraz z Samorządem Szkolnym zaprosiła uczniów klas szóstych szkół podstawowych z terenu gminy Kowala na spotkanie z gimnazjalistami.

CIEKAWY PREZENTACJE

Tego dnia gimnazjum odwiedzili uczniowie podstawówek z Kowali, Mazowszanych, Młodocina Mniejszego, Bardzic i Kończyc- Kolonii. Dzieci brały udział w ciekawych lekcjach z fizyki, chemii, matematyki. Miały

okazję przekonać się, że przedmioty uważane za trudne mogą stać się pasją i cieszyć się uznaniem. Obejrzały również prezentacje przygotowane przez drugoklasistów. Były to efekty realizowanych przez gimnazjalistów projektów edukacyjnych. - Projekty miały różnorodny charakter, a prezentacje udowodniły między innymi, że znajomość chemii ułatwia życie i że warto konsumować zdrową żywność - mówi Bożena Nitka, dyrektorka gimnazjum.

Wszyscy mogli degustować bajecznie kolorowe potrawy przygotowane przez młodzież uczestniczącą w zajęciach techniki.

MŁODZIEŻ O KOBIECIACH

Podsumowaniem Dnia Otwartego był spektakl mu-



Podczas dni otwartych gimnazjaliści zaprezentowali ciekawe doświadczenia.

zyczny „Wszystko o kobietach”, który przygotowała międzyklasowa grupa teatralna. Występ uczniów chwalili wszyscy goście. Przedstawienie odbyło się specjalnie przygotowanej scenie jak w prawdziwym teatrze.

Musical przygotowały Anna Szczerbińska i Marta Myśliwiec. O choreografię taneczną zadbała Renata Szymańska, prezentację multimedialną przygotowała Wanda Węgrzycka. Wspaniałe dekoracje, które zmieniano kilka razy w trakcie przedstawienia zostały przygotowane przez uczniów oraz panią Anię i panią Martę.

Spektakl opowiada o kobietach, ich miłosnych rozterkach, walce z męskim rodem i jednocześnie słabościach. Są tam marzenia ko-

biet, ich małżeńskie życie codzienne i starość. A wszystko przedstawione z humorem, jak w krzywym zwierciadle. Wszystkiemu towarzyszy muzyka, śpiew i taniec. Każdy akt musicalu to inny świat i etap kobiecego życia. Reżyserki musicalu wykorzystały wspaniałe utwory Patrycji Markowskiej, Perfektu, Pauli Ignasiak. Od rockowej i hip - hopenowej muzyki towarzyszącej ludziom młodym, poprzez marsz Mendelsoona jako symbol dojrzałości do finałowego, wymownego w swej treści utworu: „Niech żyje bal...”. - Spektakl super, efekty specjalne również, wszystko jak w profesjonalnym teatrze - mówili widzowie po zakończeniu przedstawienia.

Taneczny projekt

Zakończył się nabór osób do unijnego projektu „Taniec łączy, zmienia i pozwala odnaleźć siebie”. W projekcie wezmą udział osoby w wieku 15-25 i 50-64 lat, głównie bezrobotne, znajdujące się w szczególnie niekorzystnej sytuacji finansowej oraz osoby nieaktywne zawodowo i uczące się.

W ramach projektu będą się odbywać zajęcia taneczne. Taniec regionalny i nowoczesny. Prowadzone będą

również przydatne zajęcia z podstaw obsługi komputera. Ponadto uczestnicy wezmą udział w warsztatach „Tolerancja + równość = lepsze jutro” oraz „W grupie łatwiej”.

Nabór prowadziło Stowarzyszenie Wspierania Rozwoju Gminy Kowala w partnerstwie z Urzędem Gminy w Kowali. Projekt dofinansowany jest z Unii Europejskiej ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII.

SKRÓTEM

Przeciw narkomanii. W piątek 15 czerwca pracownicy Gminnych Ośrodków Pomocy Społecznej z Kowali i Wierzbicy, pracownicy Urzędu Gminy w Kowali oraz wychowawcy świetlic, asystenci rodziny, kuratorzy i pedagodzy ze szkół z terenu gminy Kowala wzięli udział w szkoleniu dotyczącym profilaktyki narkomanii i środków odurzających. W spotkaniu w Urzędzie Gminy w Kowali uczestniczyło 45 osób. Szkolenie przeprowadziła Mirosława Grzeszczyk, terapeuta w Samodzielnym Wojewódzkim Publicznym Zespole Zakładów Psychiatrycznej Opieki Zdrowotnej w Radomiu oraz Mirosława Kowalczyk z Komendy Miejskiej Policji w Radomiu.

Dobra współpraca. W piątek 22 czerwca w sali konferencyjnej w Publicznej Szkole Podstawowej w Kowali odbyło się II Forum Organizacji Pozarządowych Gminy Kowala. Spotkanie poświęcone było zasadom pozyskiwania i rozliczania dotacji z Unii Europejskiej. Zorganizowało je Stowarzyszenie Wspierania Rozwoju Gminy Kowala pod patronatem wójta Sławomira Stanika. Uczestnikami forum byli przedstawiciele instytucji gminy Kowala, ksiądz Jan Podsiadło, proboszcz parafii w Trabcicach - Pelagowie, przedstawiciele stowarzyszenia mieszkańców wsi Maliszów oraz radni i sołtysi. Konferencję poprowadziła Joanna Kutkowska, prezes Stowarzyszenia Wspierania Rozwoju Gminy Kowala, pełniąc funkcję pełnomocnika wójta gminy Kowala do spraw organizacji pozarządowych.

Brawa dla Włochów z Kowali

W radomskim turnieju Minieuro nasza drużyna zdobyła brązowy medal



Maciej Białas z Kowali, najskuteczniejszy zawodnik:

- Myślę, że Rosja była poza zasięgiem i z trzeciego miejsca możemy być bardzo zadowoleni. Tym bardziej, że nikt nie stawiał na drużynę z Kowali. Zdołyłem najwięcej bramek i jestem bardzo zadowolony, ale podziękowania należą się też kolegom z drużyny. To był bardzo fajny turniej.



Fragment pojedynku o trzecie miejsce. Ekipa z Kowali (stroje niebieskie) wygrała 8:3.

Trzecie miejsce zajęła drużyna Włochów, czyli drużyna PSP z Kowali w turnieju piłkarskim Minieuro. Chłopcy zaskoczyli wszystkich, a z trybun ekipę Bartosza Piętaka oklaskiwał wójt gminy, Sławomir Stanik.

Turniej rozgrywany był na boisku w Radomskiej Strefie Kibica (na parkingu przed Centrum Handlowym M1). Firma Aviator zapewniła zawodnikom narodowe stroje takich reprezentacji jakiego drogą losowania przyszło

grać danej drużynie. Obok Aviator Bis organizatorami imprezy była redakcja „Echa Dnia” i Radomski Okręgowy Związek Piłki Nożnej. Przypomnijmy, że Kowala reprezentowała ekipę Włochów. Jest to jedyny zespół spoza Radomia, jaki w turnieju dotarł do najlepszej czwórki.

KOMPLET ZWYCIĘSTW

Na drużynę z Kowali nikt nie stawiał i dla obserwatorów turnieju było dużą niespodzianką to, że Włosi pod egidą trenera Bartosza Piętaka tak łatwo wygrali swoją grupę. Przypomnijmy, że pokonali Hiszpanię (PSP 7 Radom) 5:2, Chorwację (PSP 33 Radom) 7:3 i Irlandię (PSP 6 Radom) 6:4, późniejszego wicemistrza turnieju.

W ćwierćfinale Włosi zapewnili sobie awans strzelając decydującego gola w końcowych sekundach. Po-

konali wówczas drużynę Ukrainy (PSP Lipsko) 2:1.

SILNA ROSJA

W półfinale Włosi grali z Rosją i nie byli w stanie sprawić niespodzianki. Rosja czyli uczniowie „dziewiątki” z Radomia udowodnili, że należą do faworytów imprezy. Wysoko, bo aż 11:2 pokonali ekipę Italii.

Chłopcy z Kowali nie załamali się porażką z Rosją i w meczu o trzecie miejsce zmierzyli się z Danią. Przy-



Nie dopisała pogoda, ale młodych piłkarzy z Kowali przyjechał dopingować wójt gminy Kowala Sławomir Stanik.

pomniał o sobie najlepszy strzelec turnieju, Maciej Białas i cztery razy trafił do siatki rywala.

W finale Rosja po raz kolejny udowodniła, że jest najmocniejsza i zwyciężyła 7:3 z Irlandczykami, a drużyna Kowali mogła cieszyć się z trzeciego miejsca.

- Naprawdę świetna impreza. Z takich turniejów

można wyłowić najwięcej talentów. Szkoda, że gdy ja grałem, to nie było takich turniejów – mówił po zakończonym finale, Jacek Kacprzak były piłkarz Legii, a obecnie wiceprezes Radomskiego OZPN.

Najlepszym strzelcem Minieuro został wspomniany Maciej Białas, który zdobył 15 goli.

Kadra Włochów

Włosi zagrali w następującym składzie:
Bramkarze: Wojciech Stanik, Cezary Byczek – Maciej Białas, Piotr Gałczyński, Michał Karbownik, Krystian Lipiec, Cezary Naglak, Konrad Polik, Szymon Tomczyk, Wiktor Tomczyk. Trener Bartosz Piętak.

INTERNET

Zobacz >
Finałowe mecze Minieuro zdjęcia i filmy na portalu

WWW.ECHODNIA.EU/RADOMSKIE

Wyniki meczów

Półfinały. Rosja (PSP 9 Radom) – Włochy (PSP Kowala) 11:2, Jan Imiołek 3, Mikołaj Nowak 3, Oskar Podkowa 2, Mateusz Strzelecki, Sebastian Kozakiewicz, Patryk Elertowicz – Michał Karbownik, samobójcza. Dania (PSP 15 Radom) – Irlandia (PSP 6 Radom) 2:5.

Mecz o trzecie miejsce. Włochy (Kowala) – Dania (PSP 15 Radom) 8:3, Michał Białas 4, Michał Karbownik 2, Cezary Naglak 2 – Oskar Wojtysiak 2, samobójcza.

Finał. Rosja (PSP 9 Radom) – Irlandia (PSP 6 Radom) 7:3. Najlepszy strzelec: 15 goli Maciej Białas (Kowala).

Mecz Trabllice kontra Rożki

Finał piłkarskiego turnieju o puchar wójta

Już w najbliższą niedzielę szykują się wielkie piłkarskie emocje. Rozegrany zostanie mecz o trzecie miejsce i finał turnieju o puchar wójta gminy Kowala, Sławomira Stanika.

Ta impreza corocznie latem cieszy się tak dużym zainteresowaniem, że czasem nawet piłkarzom Zorzy Kowala trudno zgromadzić tak liczną publiczność.

W miniony weekend zapadły najważniejsze rozstrzygnięcia półfinałowe. W pierwszym meczu zmierzyły się drużyny Bardzic/Józefowa i Trabllic. Lepsza okazała się drużyna z Trabllic, która pokonała rywala 3:1 (1:1). Strzelcami bramek dla zwycięzców byli Kamil Kudła, Bartłomiej Rogowski i Krzysztof Mikołajczyk. Dla drużyny z Bardzic honorowe trafienie zaliczył Patryk Paszkiewicz.

W drugim półfinale zwycięzca ubiegłorocznej edycji, drużyna z Rożek z ekipą Młodocina Mniejszego. Zwyciężyła ekipa z Rożek pokonując wysoko rywali 5:1 (0:0), Bramki dla Rożek zdobyli: Dawid Drozd 2, Kamil Warda, Paweł Fit i Rafał Suligowski po jednej. Honorowego gola dla Młodocina Mniejszego strzelił Patryk Szary.

W niedzielę w meczu o trzecie miejsce o godz. 15.30 spotkają się drużyny Bardzic/Józefów i Młodocina Mniejszego. Zaś w wielkim finale o godz. 17 zmierzą się drużyny Trabllic i Rożek.

Strzelcy bramek po czterech kolejkach: Michał Fryszkowski (Mazowszany) – 4, Piotr Goliński (Kończyce Kolonia), Dariusz Rdzanek (Młodocin), Bartłomiej Rogowski (Trabllice) po 3.

Upragniony awans na jubileusz klubu

Sukces tenisistów stołowych LUKS Kowala

Obchodzący w tym roku pięćdziesiąt lat istnienia klub LUKS Kowala wywalczył awans do czwartej ligi tenisa stołowego.

Drużyna w sezonie zajęła drugie miejsce. W ostatnim meczu przegrała 6:10 z STS Szydłowiec, ale nie przeszkodziło to w tym, aby osiągnąć sukces.

LUKS Kowala: Janusz Moroz, Patryk Guccio, Tomek Kowalczyk, Mirosław Pachniewski, Daniel Jasiński, Wiesław Mróz, Norbert Jasiński, Tomasz Świtka, Paweł Michalczewski, Andrzej Kołtun, Łukasz Wakula

Czasem walczyliśmy wiele godzin o punkty. Każdy zawodnik w naszej drużynie dysponuje odmiennym, dość niespotykanym stylem co wyróżnia nas na tle innych drużyn – opowiada prezes LUKS, Stanisław Więcaszek.

Trzeba pamiętać, sukces jaki osiągnął klub jest także wynikiem trudnej pracy zarządu LUKS Kowala. Grupa osób dba o organizację wszystkich wyjazdów, zawodów, szkolenie dzieci, a także przygotowaniem odpowiedniego toku treningu.



Tenisści LUKS Kowali zagrają w czwartej lidze.